

# Heide-Bote

Lokalanzeiger für Langebrück  
und Umgebung



287

Monat Juni

2015

## Feuerwehrverein Schönborn e. V. und Sportverein Schönborn e. V.

laden ein zum Dorffest mit traditionellen Vogelschießen  
am 12. und 13. Juni 2015

Freitag, 12. Juni 2015:

19 Uhr            Schauübung mit historischer Löschtechnik

anschließend    Bieranstich durch den Ortsvorsteher  
und Musik für Jung und Alt

Sonnabend, 13. Juni 2015:

13.40 Uhr        Einschreiben zum Vogelschießen

14.00 Uhr        Eröffnung Vogelschießen durch den  
Schützenkönig des letzten Jahres

15.00 Uhr        Kaffee mit hausgemachten Kuchen  
allerlei Kinderbelustigung  
u. a. Hüpfburg, Kletterstange,  
Kinderschminken, Ponyreiten

19.00 Uhr        Disco für Jung und Alt mit evtl. Überraschungen

An beiden Tagen ist eine Ausstellung Schönborner Hobbymaler  
im Bürgerhaus zu besichtigen.

Für das leibliche Wohl ist ausreichend gesorgt!

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

## Informationen für Langebrück und Schönborn

### Impressum

Lokalanzeiger der Ortschaften Langebrück und Schönborn

**Herausgeber, Redaktion und Vertrieb:** Landeshauptstadt Dresden, Verwaltungsstelle Weixdorf/Langebrück, Zweitstandort Langebrück, Weißiger Str. 5, 01465 Langebrück, [www.langebrueck.de](http://www.langebrueck.de)

**Postanschrift:** Landeshauptstadt Dresden, Ortschaft Langebrück, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden

**Verantwortlich im Sinne des Pressegesetzes:**  
Ortsvorsteher Herr Hartmann

**Anzeigenannahme:** Frau Trepte, Verwaltungsstelle Langebrück, Zweitstandort, Weißiger Str. 5, 01465 Langebrück, Tel.-NR: 0351/488 79 71, Fax-NR: 0351/488 79 73, [ortschaft-langebrueck@dresden.de](mailto:ortschaft-langebrueck@dresden.de)

**Satz und Druck:** Druckerei Vettters GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 2, 01471 Radeburg, [heidebote@druckerei-vettters.de](mailto:heidebote@druckerei-vettters.de)

Die Redaktion behält sich die Kürzung von Artikeln vor.

**Veröffentlichungen geben nicht in jedem Falle die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers wieder.**

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

**Für Druckfehler übernimmt die Druckerei keine Haftung!**

**Letzter Termin für Abgabe v. Anzeigen, Texten, Berichten usw. für die Ausgabe Juli 2015 ist Donnerstag, d. 11. Juni 2015**

### AUS DEM ORTSCHAFTSRAT LANGEBRÜCK

#### Beschlüsse aus dem Ortschaftsrat Langebrück aus der Sitzung vom 21.04.2015:

##### **Beschlussgegenstand: Vorlage V0296/15 zur Fortschreibung des Fachplanes Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege für das Schuljahr 2015/2016**

Beschlussempfehlung:

1. Der Ortschaftsrat Langebrück nimmt die Vorlage V0296/15 zur Fortschreibung des Fachplanes Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege für das Schuljahr 2015/2016 zur Kenntnis.

2. Der Ortschaftsrat Langebrück bittet um Prüfung der angegebenen Kinderzahlen zu Langebrück entsprechend der aktuellen Bevölkerungszahlen des Kommunalen Statistikstelle der Landeshauptstadt Dresden.

3. Der Ortschaftsrat Langebrück bittet in diesem Zusammenhang zu prüfen, dass der Rechtsanspruch für die Zeit ab 2017 gesichert wird.

4. Der Ortschaftsrat Langebrück fordert die finanzielle Sicherung zur baulichen Umsetzung des Kinderbetreuungshauses in den Haushalt 2017.

5. Der Ortschaftsrat Langebrück bittet um Vorstellung des Planungsstandes zum Kinderbetreuungshaus zur Oktober-Sitzung des Ortschaftsrates (27.10.2015).

Abstimmung: 10 Ja-Stimmen,  
Beschluss-NR: OR LB 18/2015

##### **Beschlussgegenstand: Vorstellung Beschilderungskonzept**

Beschluss:

Zur Vorstellung zum Beschilderungskonzept der Firma Werbeplan Dresden stimmt der Ortschaftsrat Langebrück grundsätzlich für die Aufstellung von 3 Tafeln (Tafel 1 für Geschichte, Tafel 2 für Ortsrundgang, Tafel 3 für Wanderwege) zu.

Folgende Hinweise sind mit einzuarbeiten: Aufnahme Bushaltestellen bei Tafel 2 und 3,

Korrektur Logo (Verwendung des Logos ohne die Zahl 725), Aktualisierung Fotos (Wadlbad)

Die abschließende Entscheidung trifft der Ortschaftsrat Langebrück im Mai 2015.

Abstimmung: 8 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung,  
Beschluss-NR: OR LB 19/2015

##### **Beschlussgegenstand: Änderung der Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle**

Beschluss:

Die Öffnungszeiten in der Außenstelle Langebrück werden zum 01.10.2015 auf folgende Zeiten geändert:

Mo, Mi.	geschlossen
Di., Do	8:00 - 12:00 und 14:00- 18:00 Uhr
Fr.	8:00 - 12:00 Uhr

Abstimmung: 7 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung,  
Beschluss-NR: OR LB 20/2015

##### **Beschlussgegenstand: Stellungnahme zum Flächennutzungsplan- und Landschaftsplan-Entwurf**

Beschluss:

Der Ortschaftsrat nimmt im Rahmen der Öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch den Entwurf des Flächennutzungsplanes für die Landeshauptstadt Dresden in seiner Fassung vom 16.06.2014 zur Kenntnis.

Aus Sicht des Ortschaftsrates kann derzeit nicht abschließend festgestellt werden, ob im Rahmen der Öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch bei einzelnen Flächenausweisungen Abweichungen zu den im Aufstellungsbeschluss beinhalteten Zielsetzungen der örtlichen Gebietsentwicklung vorgetragen wurden, die auch durch den Ortschaftsrat unterstützt werden können. Insoweit bittet der Ortschaftsrat vor seiner abschließenden Stellungnahme um eine Synopse über die im Rahmen der Öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch vorgebrachten Einwendungen einschließlich der erfolgten Abwägungen.

Der Ortschaftsrat verweist im Weiteren auf § 67 Abs. 4 SächsGemO und bittet nach Auswertung der Ergebnisse der Öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch in der die Ortschaft betreffenden Flächenausweisungen um Beteiligung des Ortschaftsrates vor einer eventuell erforderlichen erneuten öffentlichen Auslegung nach § 4a Abs. 3 Baugesetzbuch bzw. vor dem Feststellungsbeschluss des Stadtrates der Landeshauptstadt Dresden gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch.

Der Ortschaftsrat wird nach Vorliegen der Auswertung der Ergebnisse der Öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch eine abschließende Stellungnahme der Ortschaft für die weitere Beratung des Entwurfes des Flächennutzungsplanes in den Gremien des Stadtrates beschließen.

Der Ortschaftsrat nimmt weiterhin zur Kenntnis, dass den wesentlichen Änderungsvorschlägen im FNP und LP entsprechend den Beschlüssen OSR LB/061/2014 gefolgt wurde.

Nicht gefolgt wurde der Anregung des Ortschaftsrates, den Landschaftsplan (LP) dem Stadtrat mit dem gebotenen Vorlauf zur Abwägung der ökologischen Grundlage für den Flächennutzungsplan (FNP) vorzulegen.

Der Ortschaftsrat stellt fest, dass die Parallelführung der Aufstellungsverfahren von FNP und LP damit entgegen § 5 BauGB und § 6 Abs. 3 SächsNatSchG und damit nicht

im Einklang mit den gesetzlichen Regelungen steht. Die Übernahme der Aussagen des LP in den FNP kann erst nach dessen Rechtskraft erfolgen.

Mit der Offenlage des FNP/ LP und der Bürgerversammlung am 18.03.2015 wurden an den Ortschaftsrat neue Sachverhalte herangetragen, die nachfolgend und vorab der vorangestellten Ausführungen in den weiteren Verfahrensprozess eingebracht werden:

1. Die vorgesehenen Planungen des FNP und LP enthalten insbesondere im landwirtschaftlich geprägten Gebiet entlang der Hauptstraße einen großen Widerspruch zwischen vorgesehener Landschaftsschutzgebiet, deren angedachte Maßnahmen im LP und den Interessen einer wirtschaftlichen landwirtschaftlichen Nutzung. Die Landwirtschaft stellt für einen Teil der ansässigen Einwohner von Langebrück die Lebensgrundlage dar. Eine wirtschaftliche Nutzung ist mit den vorgesehenen Maßnahmen im LP nicht vereinbar. Hier ist gemeinsam mit den betroffenen Landwirten nach Alternativen zu suchen.

Im FNP ist die Übernahme geplanter LSG auch nachrichtlich nicht zwingend geboten. Nach § 5 BauGB steht die Entscheidung im Ermessen der Gemeinde. Der Handlungsspielraum soll genutzt werden, um das geplante LSG aus dem FNP zu entfernen. Im LP sollen alle Maßnahmetypen entfernt werden, die einer wirtschaftlichen Nutzung der Flächen durch die Landwirte entgegenstehen.

2. Im Bereich der F.-Ebert-Straße/ Liegauer Straße, Hauptstraße 51-55 und im Bereich der Klotzscher Straße bis Hugo-Hickmann-Straße sind die bebauten Flächen als Wohnbaufläche mit geringer Wohndichte festzusetzen. Die Festsetzung als Fläche für die Landwirtschaft bzw. als Grünfläche entspricht nicht der tatsächlichen Art der Nutzung und entspricht nicht den voraussehbaren Bedürfnissen der Ortschaft.

3. Der Ortschaftsrat bittet, unter Berücksichtigung der im Umweltbericht zum Flächennutzungsplan (14.06.2014) dargelegten erheblichen Konflikträchtigkeit, um nochmalige Prüfung der Baufläche 51 (Lage: OS Langebrück, östlich Klotzscher Str.).

Abstimmung: 8 Ja-Stimmen, Beschluss-NR: 21/2015

#### **Beschlussgegenstand: Antrag Nr. A0050/15 der CDU-Fraktion des Stadtrates zur Öffnung von Schulsportanlagen zur freien sportlichen Nutzung**

Beschlussempfehlung:

Der Ortschaftsrat Langebrück stimmt dem Antrag der CDU-Fraktion, Antrag Nr. A0050/15, zur Öffnung von Schulportanlagen zur freien sportlichen Nutzung zu.

Abstimmung: 8 Ja-Stimmen,  
Beschluss-NR: OR LB 22/2015

### **Aus der Ortschaftsratssitzung am 22. April 2015 in Schönborn**

#### **Beschlüsse des Ortschaftsrates**

Fortschreibung Fachplan Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege für das Schuljahr 2015/2016

Der Ortschaftsrat Schönborn empfiehlt dem Stadtrat der LHDD, die Vorlage V 0296 / Fortschreibung Fachplan Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege für das Schuljahr 2015/2016 mit Ergänzungen und Änderungen anzunehmen.

Gemäß § 12 der Vereinbarung über die Eingliederung der Gemeinde Langebrück in die Landeshauptstadt Dresden sichert die Landeshauptstadt Dresden auf dem Gebiet der Ortschaften Langebrück und Schönborn ein ausrei-

chendes Angebot für Kinderkrippen-, Kindergärten- und Hortplätzen zu.

Der Ortschaftsrat Schönborn ist sich einig, dass in jedem Fall der Standort in Schönborn erhalten werden muss.

Abstimmung: Zustimmung mit Änderung  
Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Vereinsförderung - Vergabe Verfügungsmittel des Ortschaftsrates Schönborn**

Der Ortschaftsrat Schönborn beschließt aufgrund der geringen Verfügungsmittel, nur ausgewählte Projekte der Vereine zu unterstützen, die besondere Bedeutung für das öffentliche Leben in der Ortschaft haben.

Für die Veranstaltung Dorffest mit Vogelschießen:

erhält der Sportverein Schönborn e.V.	400 €
die Feuerwehr Schönborn e.V.	1.100 €

Für das Sommerfest

erhält der Heimatverein Schönborn 1997 e.V.	1.000 €
Der Seniorenclub Schönborn e.V. erhält	815 € und
der Ein Plan e.V.	400 €

für ausgewählte Veranstaltungen.

Die Anträge der Kirche sowie des Vereins Freizeitreiten konnten aufgrund der geringen Mittel 2015 bisher leider keine Berücksichtigung finden.

Abstimmung: einstimmig  
Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### **Erhaltung des Standortes der Kindertagesstätte Schönborn**

Der Ortschaftsrat Schönborn beschließt, den EB Kindertageseinrichtungen zu beauftragen, den Standort einer Kita in Schönborn, gemäß Eingliederungsvereinbarung, dauerhaft zu gewährleisten.

In diesem Zusammenhang ist durch den EB Kindertageseinrichtungen der Investitionsbedarf für das Objekt Langebrücker Straße 4 zu ermitteln und ein Konzept für deren Umsetzung mit Zeitplan zu erarbeiten.

Das Konzept soll dem Ortschaftsrat Schönborn spätestens in der Ortschaftsratssitzung am 19.08.2015 vorgestellt werden.

Abstimmung: einstimmig  
Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

### **Informationen der Verwaltungsstelle**

Durch den Bauhof wurde die Grünfläche auf der Beethovenstraße sowie ein Beet im Park Schillerplatz mit Lavendel bepflanzt. Dies war der erste Schritt für mehr Farbe in Langebrück sowie zur Unterstützung der Langebrücker Imker.

Noch sind die vom Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft beschafften Pflanzen sehr klein. Wir hoffen, dass sie sich gut entwickeln und in den kommenden Jahren sowohl den Insekten als auch Menschen Freude bereiten.



Der langersehnte Gehwegbau Dresdner Straße hat nun endlich begonnen.

Wie bereits angekündigt, kommt es im Zeitraum 28.04.2015 bis 22.11.2015 zu Einschränkungen. Neben dem Straßen- und Tiefbauamt sind am Bau auch die DREWAG, die Stadtentwässerung Dresden sowie die Telekom beteiligt. Dies ist der Grund für die lange Bauzeit.

Für die Anliegerinformation während der Baumaßnahme ist die Baufirma STRABAG verantwortlich.



In Schönborn haben die Arbeiten an der Gehbahn im Kreuzungsbereich begonnen.



## Kalte Füße? Nie wieder.

Jetzt energetisch modernisieren  
und Heizkosten senken.

### Ihre Vorteile beim

#### Wüstenrot Turbodarlehen:

- Darlehen bis 30.000 Euro
- Ohne Grundschuldeneintragung
- Objektunterlagen werden nicht benötigt, nur Ihre zwei letzten Einkommensnachweise und ein Grundbuchauszug
- Einfache und unbürokratische Beantragung
- Zinnsicherheit

Lassen Sie sich individuell beraten.

Rufen Sie gleich an, es lohnt sich für Sie!

Nur für kurze Zeit: Jetzt  
zum Aktionsangebot!



### Generalagentur

#### Ralf Reinhold

Gerhart-Hauptmann-Str. 4 A

01465 Langebrück

Telefon 035201-71027

Mobil 0176-24083219

ralf.reinhold@wuerttembergische.de

**W&V württembergische**

Der Fels in der Brandung.

## Der Heimatverein Liegau-Augustusbad e.V. stellt sich vor

Wir haben uns im Jahr 2000 gegründet und haben zurzeit rund 40 Mitglieder, davon 30 aktive.

Unser Hauptziel ist die Aufarbeitung und Bewahrung der Geschichte unseres Ortes. Mit entsprechenden Dokumenten, Schautafeln und Gegenständen haben wir die Heimatstube in Liegau-Augustusbad ausgestaltet. Ein Besuch lohnt sich immer. Zu besonderen Anlässen gibt es auch Sonderausstellungen. Die Heimatstube ist inzwischen auch technisch so ausgestattet, dass Filme (z.B. von unserem Filmautor Frank Schumann über unsere Heimat) über eine große Leinwand vorgeführt werden können.

Neben der Arbeit in der Heimatstube haben wir auch bereits einiges zur Verschönerung unseres Ortsbildes beigetragen: Willkommenstafeln an den Ortseingängen, Aufarbeitung eines historischen Brunnens aus dem Augustusbad und Aufstellung im Ortszentrum, Restaurierung des Gutsfriedhofes im Ort, Aufstellung von Sitzbänken an verschiedenen Stellen im Ort, Wiederherstellung von zwei historischen Siedlerbrunnen, Informationstafel für Wanderer zum Seifersdorfer Tal.

Liebe Langebrücker, Schönborner und sonstige Leser des „Heideboten“!

Wir würden uns sehr freuen, Sie einmal in unserer Heimatstube in Liegau-Augustusbad in der Rödertalstraße 73 (gegenüber vom Dorfladen über der Bibliothek) begrüßen zu können. Gelegenheit dazu haben Sie immer mittwochs von 14 bis 17 Uhr. Der Eintritt ist kostenfrei. Informationen über uns und unseren Ort finden Sie auch im Internet unter [www.heimatverein-liegau-augustusbad.de](http://www.heimatverein-liegau-augustusbad.de).

*Heinz Graf, Vorsitzender des Heimatvereins  
Liegau-Augustusbad e.V.*

## Gedanken zum Langebrücker Viadukt

Langebrück ist nah dran, Großstadtcharakter auszustrahlen. Gleichsam über Nacht verfügt es plötzlich über zwei Fußgängerampeln, die in einer Strecke mit Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 km/h ca. 80 m voneinander entfernt liegen. So etwas findet man i. a. an großen, ampelgesteuerten Kreuzungen. Der Grund: Langebrück ist und hat eine Besonderheit. Es verfügt über ein denkmalgeschütztes Eisenbahn-Viadukt, wahrscheinlich das Einzige weit und breit. Also muss es so gut wie möglich für die Nachwelt erhalten werden. Der Zeitpunkt der Sanierung war herangekommen. Das hat Folgen.

Das Problem ist, dass das Viadukt während der Bauzeit komplett, für alles was sich bewegt, gesperrt wurde. Wenn z.B. die Bewohner des Gebietes rund um das Seniorenheim „Albert Schweitzer“ z.B. zum Bürgerhaus, Discounter, Apotheke, Ortsamt oder ins Langebrücker Bad wollen, dann müssen sie entlang der Bahnlinie bis zur Dresdner Straße laufen und dort „Grün“ anfordern, um die manchmal stark befahrene Straße überqueren zu können. Das ist erforderlich, weil die Unterführung unglücklicherweise nur einen und

## Herzliche Glückwünsche

übermittelt Ihnen im Namen der Ortschaften und Ortschaftsräte Langebrück und Schönborn der Ortsvorsteher Langebrück, Herr Christian Hartmann und der Ortsvorsteher Schönborn, Herr Torsten Heidel



### zum 93. Geburtstag

am 07.06. Frau Ilse Korb, Forststr. 2

### zum 90. Geburtstag

am 23.06. Frau Elfriede Hofmann, Radeberger Str. 4

### zum 86. Geburtstag

am 13.06. Herr Horst Jakob, Moritzstr. 7  
am 20.06. Frau Hildegard Naumann, Radeberger Str. 2

### zum 83. Geburtstag

am 02.06. Frau Christa Zschacko, Moritzstr. 3  
am 14.06. Herr Heinz Hunger, G.-Hauptmann-Str. 5  
am 22.06. Frau Johanna Fiedler, Badstr. 10

### zum 82. Geburtstag

am 09.06. Frau Monika Breitmeier, Hauptstr. 31  
am 23.06. Frau Christa Hennig, Hauptstr. 27  
am 23.06. Frau Hermine Kauffuß, Badstr. 10  
am 24.06. Frau Christine Sommer, Waldstr. 1

### zum 81. Geburtstag

am 14.06. Frau Elfriede Angermüller, Weißiger Str. 7  
am 15.06. Herr Helmar Finkenwirth, Liegauer Str. 30  
am 20.06. Herr Ludwig Reppe, G.-Hauptmann-Str. 22

### zum 80. Geburtstag

am 05.06. Frau Erika Heiche, Liegauer Str. 36  
am 17.06. Herr Ralf Plötner, August-Bebel-Str. 14  
am 29.06. Herr Karlheinz Zschörnig, Siedlerweg 15

### zum 75. Geburtstag

am 04.06. Herr Wilfried von Schoen, Heinrich-Heine Str. 5  
am 07.06. Herr Martin Roch, Langebrücker Str. 13  
am 13.06. Herr Hans Merkel, Friedrich-Ebert-Str. 6

### zum 70. Geburtstag

am 09.06. Frau Manuela Ehrlich, Lessingstr. 23



## ZIMMEREI

# Palzer

traditionell & individuell

Inhaber Frank Palzer  
Liegauer Straße 36  
01465 Langebrück  
Tel.: 035201-818 77  
mobil: 0162-755 23 52

- Carports — Fachwerksanierung — Dachstühle
- Innenausbau — Vordächer — Holzterrassen etc.

# die brille & contactlinse.

Fantastisch in Dresden

ZEISS I.-SCRIPTION SEHTEST-AKTION  
Gutschein für einen Sport-sehstest

## HAHMANN Optik



IST ZEISS RELAXED VISION CENTER 2015  
20 JAHRE HAHMANN Optik



### Aktion SONNE & SPORT 2015

SPaß & sicherheit

>>> Sportoptikcenter Langebrück

GUTSCHEIN FÜR EINEN SEHTEST

>>> Testen Sie die Möglichkeiten

Sehzentrum Sport - Langebrück

# HAHMANN Optik

Langebrück, Dresdner Straße 7, Tel. 03 52 01 / 7 03 50

Dresden Klotzsche, Königsbrücker Landstr. 66, Tel. (03 51) 8 90 09 12



## MUSIKSCHULE HERRMANN

Rodeberg DD-Weißrig DD-Hotzschke

Schülerband & Co.

Sich endlich verwirklichen können und Traum erfüllen!

Das Instrument lernst Du bei uns!

Dresdner Str. 39e 01454 Rodeberg  
www.Musikschule-Herrmann.de  
Tel. 03528-41 14 96

## Malermeister Frank Triebe

Lomnitzer Str. 42  
01454 Wachau OT Seifersdorf

Tel. 03528 / 4197863  
Fax. 03528 / 4152086  
Mobil 0162 / 9710255  
e-mail info@malermeister-triebe.de



Erstellen von Farbkonzepten am PC,  
dekorative Decken- und Wandgestaltung,  
hochwertige Tapezier- und Lackierarbeiten, Vergoldung,  
WDV-Systemarbeiten, Fassadengestaltung &  
Beschichtung, Trockenbau, Bodenbelagsarbeiten

nur sehr schmalen Fußweg hat, der außerdem auf der anderen Seite der Straße liegt. Um zu den genannten Einrichtungen zu kommen, muss man auf der anderen Seite der Bahnunterführung wieder über die Straße, die inzwischen Hauptstraße heißt, zurück auf die andere Seite. Dort steht die zweite Fußgängerampel, die das abermalige Queren der Straße unterstützen soll. Wollen die Leute wieder zurück nach Hause, spielt sich alles in umgekehrter Reihenfolge ab. Hoffentlich ein gute Lösung zur Erhöhung der Sicherheit für die Fußgänger während der Bauzeit.

Die Bahnunterführung, die außerdem eine Höhenbegrenzung für Fahrzeuge hat, stellt also ein Problem dar. Leider gab es schon Unfälle bzw. kritische Situationen. Meine Frau wäre z.B., als sie mit dem Fahrrad durch die Unterführung fuhr, fast von einem Kleinbagger, der mit seinem Transportfahrzeug nicht unter der Unterführung durchpasste und plötzlich umfiel, erfasst worden. Man sollte also denken, dass die Planer, wer immer das auch ist, sich für die Sanierung des Viaduktes entsprechend Gedanken gemacht haben. Bei der Durchfahrts Höhe gibt es dort natürlich keine Bedenken, sonst wäre es kein Viadukt. Aber dass das Viadukt, so wie es mal war, also nur in einer Richtung befahrbar, ohne Fußweg und nur ein bisschen breiter, wieder so hergestellt werden soll, lässt sich schwerlich nachvollziehen. Offensichtlich hat Denkmalschutz Vorrang vor Sicherheit!

Es gibt also ein dauerhaftes Gefährdungspotential, sowohl an der Unterführung Dresdner Straße – Hauptstraße, als auch an dem sanierten Viadukt. Man könnte sich mit dem Zustand ggf. abfinden, wenn es eine Alternative für Fußgänger gäbe. Da könnte der Vorschlag eines Langebrücker Bürgers, der vor einigen Jahren öffentlich gemacht wurde, ggf. eine mögliche sinnvolle Lösung sein, also den Bau eines Tunnels in Verlängerung der Berger Straße durch den Bahndamm mit Ausgang bzw. Eingang in Höhe der zum Parkplatz gelegenen Stirnseite des Bürgerhauses. Ist die Idee schon endgültig zu den Akten gelegt worden? Zumindest weist die Idee gegenüber einer 2-Ampel-Lösung eine gewisse Nachhaltigkeit auf.

Natürlich kann man von den Behörden nicht verlangen, dass eine Idee in 5 oder 10 Jahren umgesetzt wird. Dafür müsste Geld da sein und die Behörden müssten ein bisschen schneller arbeiten. Die Anfertigung einer Machbarkeitsstudie mit Kostenschätzung sollte doch möglich gewesen sein. Vielleicht gibt es noch bessere Lösungen, wenn darüber nachgedacht wird. So aber werden die vorhandenen Probleme frisch betoniert. Bei den Einnahmen, die sich Politiker, Abgeordnete

und Mitarbeiter des öffentlichen Dienstes verschreiben, kann man sich ja auch Zeit lassen und Entscheidungen ggf. auch revidieren. Es gibt viele Möglichkeiten, Geld sinnvoll einzusetzen, oder auch nicht. So erscheinen die Bestrebungen einiger Organisationen durchaus sinnvoll, z.B. die Regierungen und Parlamente von Sachsen, Thüringen und Sachsen-Anhalt zusammenzulegen, womit auch viele Gebäude frei und Betriebskosten gespart werden würden. Außerdem ist auch ein bisschen mehr Zurückhaltung bei den Diäten, Bezügen aller Art, Pansionen und sonstigen Vergünstigungen bei Regierungsangestellten und Abgeordneten denkbar. Selbst Einsparungen bei externen Gutachten sollen möglich sein.

Also: An Geld mangelt es nicht, es muss nur richtig eingesetzt werden.

*Wolfgang Gottschalk*

---

## Hexenfeuer in Langebrück - Tradition noch gewünscht?

Wie jedes Jahr veranstalteten einige Verantwortliche das jährliche Hexenfeuer am Waldbad. Diesen sei zunächst gedankt, ist es doch eine jahrelange Tradition für die Bürger von Langebrück - viele Jahre am Brauteich und dann auf Grund der Eigentumsverhältnisse am Waldbad. Die Vor- und Nachbereitungen sind schon sehr aufwendig, durchgeführt vom Verein „Beach & Camp“ vom Feriendorf Langebrück gemeinsam mit der Urania Langebrück und dem Verein der Langebrücker Traditionsfeuerwehr mit vielen großen und kleinen Kameraden. Und eine Live-Kapelle, das Duo „Phönix“ zu haben, wo hat man schon zu so einem Event eine Live-Musik? Umso enttäuschender war die Anzahl der Besucher. Richtig ist, dass in vielen kleinen umliegenden Ortschaften auch Hexenfeuer stattfinden, aber wir sind nun einmal fast 4.000 Einwohner. Und der Regenschauer hielt auch nicht so lange an, dass man pitschnass wurde.

Vielleicht noch einen Rat für die „Veranstalter“: Ein Hinweis im „Heide-Bote“ wäre nicht schlecht, nicht jeder hat eine Sächsische Zeitung, Ausgabe Rödertal; nicht jeder schaut in die Informationskästen - doch andererseits funktionierte bisher in Langebrück immer die Mund-zu-Mund-Propaganda.

Abschließend nochmals herzlichen Dank an die Veranstalter und wir verbinden mit unserem Beitrag die Hoffnung, dass im nächsten Jahr wieder ein Hexenfeuer mit vielen Besuchern stattfindet.

*Mitarbeiter der Ortschronik Langebrück*

---

## Lesenacht

In diesem Schuljahr haben die Kinder der 3b eine Lesenacht in der Schule gemacht. Sie trafen sich zwischen 17.00 und 17.30 Uhr in der Schule. Das Musikzimmer wurde eingerichtet. Danach gab es Essen. Wir haben Pizza bestellt und dazu Salat gegessen. Die Kinder haben Tischtennis gespielt und manche haben auch gelesen. Wir sind durch den dunklen Wald gewandert



und einige haben bei Frau Kordas gewartet. Die anderen Kinder sind weitergegangen und haben die Sternbilder betrachtet. Dann sind wir zurück zur Schule gelaufen und haben uns gewaschen. Immer 3 Mädchen und 3 Jungs durften ins Bad um sich umzuziehen und sich die Zähne zu putzen. Danach haben wir gelesen. Irgendwann haben die Kinder ihre Bücher weggelegt und geschlafen. Am nächsten Morgen sind wir 6.30 Uhr aufgestanden und haben uns wie am Abend umgezogen und die Zähne geputzt. Dann sind wir zum Frühstück gegangen. Es gab Brötchen. Stück für Stück wurden die einzelnen Kinder abgeholt oder sind alleine nach Hause gegangen. Die Lesenacht war super.

Catalina Hahn

---

**Der nächste Treff  
der Ortsgruppe des Landesverbandes  
Sächs. Heimatschutz e.V.  
ist am 01.06.2015, 18:00 Uhr im Bürgerhaus.**

Wir möchten schon jetzt darauf hinweisen, dass auf Grund des großen Erfolges des Weihnachtströdelmarktes diese Aktion 2015 wiederholt wird. Ab September werden wieder Spenden entgegengenommen, bitte nichts wegwerfen!

---

**DIXIEBAHNHOF-  
Veranstaltungshinweise  
vom Juni 2015**



**Samstag, 06.06.2015, 20 Uhr**

Konzert mit „Cluricaune“ (Irish Folk)

**Samstag, 13.06.2015, 20 Uhr**

Geschichten vom „Sachsendreier“  
mit Reinhard Fissler, Werther Lohse, Stefan Trepte

**Freitag, 19.06.2015, 20 Uhr**

Saisonabschluss mit der Gruppe „MTS-Doppelkopf“

Dixiebahnhof Dresden,  
Platz des Friedens 3, 01108 Dresden-Weixdorf

Kartenvorverkaufsstellen unter:  
[www.dixiebahnhof.de](http://www.dixiebahnhof.de) oder [www.reservix.de](http://www.reservix.de)

**Der ehrenamtliche Bücherhausdienst  
kommt auch zu Ihnen nach Hause**

Der ehrenamtliche Bücherhausdienst wendet sich an Kranke, Hochbetagte oder Menschen mit Behinderung im Stadtgebiet Dresdens, die aufgrund ihrer Lebenssituation selbst keine Bibliothek im Netz der Städtischen Bibliotheken aufsuchen können.

Durch den Einsatz von ehrenamtlichen Bücherboten bieten wir diesen Menschen die Möglichkeit, sich in einem regelmäßigen Rhythmus (etwa alle vier Wochen) von einem persönlichen Boten besuchen und mit Büchern und anderen Medien versorgen zu lassen. Der Bücherbote kann bei der Medienbeschaffung für seinen Leser zum einen auf die Angebote der nächstgelegenen Bibliothek der Städtischen Bibliotheken zurückgreifen und zum anderen Medien aus dem Bibliotheksnetz bestellen.

Unsere Bücherbotin Frau Zeibig besucht regelmäßig die Leserin Frau Kreutze zu Hause und versorgt Sie mit neuem Lesestoff aus der Bibliothek.

Aktuell gibt es wieder Kapazitäten zur Aufnahme neuer Leser. Um weitere Informationen zum Bücherhausdienst zu erfragen oder sich für die Nutzung als Leser (Abo-Jahresgebühr von 10 €) anzumelden, kontaktieren Sie Ihre Bibliothek vor Ort.

Die Bibliothek in der Weißiger Straße 5, 01465 Langebrück (Tel. 035201 / 702 63) ist Montag und Freitag von 15 Uhr bis 18 Uhr sowie Mittwoch von 9 Uhr bis 12 Uhr und 15 Uhr bis 18 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Ihr Bibliotheksteam*



**Familiennachmittag am 1. Juli in der Bibliothek Langebrück**

**Am Mittwoch, dem 1. Juli 2015 laden wir alle großen und kleinen Leser zu einem besonderen Nachmittag in die Bibliothek ein.**

In der Zeit von 15.00 bis 18.00 Uhr gibt es einen kleinen Buchverkauf und als Highlight freuen wir uns auf die Puppenspielerin Ines Zeun.

Ines Zeun aus Radebeul bringt Kinderaugen zum Leuchten:  
<http://www.inesflohkiste.de>

Die Bibliothek in der Weißiger Straße 5, 01465 Langebrück (Tel. 035201 / 702 63) ist Montag und Freitag von 15 Uhr bis 18 Uhr sowie Mittwoch von 9 Uhr bis 12 Uhr und 15 Uhr bis 18 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Ihr Bibliotheksteam*



## Spieleabend



Der Spieleabend im Monat Juni findet am

**Dienstag dem 23.06.2015 ab 20 Uhr**

in „Pietzschens Fleischerstube“, Dresdner Str. 5 statt.

In familiärer und gemütlicher Runde spielen wir gemeinsam **Karten-, Würfel-, oder Brettspiele.**

Gern werden Spielvorschläge entgegengenommen.

Wir freuen uns auf nette Gespräche.

Kulturverein Langebrück



Für Langebrücker  
und Gäste im Juni

Der Kulturverein Langebrück e.V. präsentiert:

### „Spielbrett“

Die Theatergruppe aus Dresden serviert unseren Gästen, Interessierten und Neugierigen mindestens **3 MINIDRAMEN:**

**SERENADE**

**WÜSTE**

**SPIONE**



am Freitag

**12. Juni 2015, 20:00 Uhr**

im Bürgerhaus Langebrück,

Hauptstr. 4 im 01465 Langebrück

Eintritt: - im Vorverkauf: 12,00 E

- Abendkasse: 15,00 E

Einlass: 19:00 Uhr

**Vorschau:**  
Kultidisco der 80er  
„For Ever Young“  
11. September 2015  
21:00 Uhr

Karten gibt es (auch tel.) an den Vorverkaufsstellen:  
Pietzschens Fleischerstube Tel. 035201-70266 und bei  
Peschi Hat's Tel. 035201-70658

**Wir freuen uns auf Sie und wünschen allen Gästen spannende Unterhaltung.**

Kulturverein Langebrück

## Veranstaltungen des Turnvereins Langebrück im Juni 2015



### 33. Jahn-Gedenklauf

am Mittwoch, dem 10. Juni 2015

Treff: Jahndenkmal, Bruhmstraße

**16:00 Uhr**

Vorschulkinder 1 km

1. und 2. Klasse 1,5 km

3. und 4. Klasse 2 km



**19:00 Uhr**

ab 5. Klasse, Jugend und Erwachsene 2, 3, 5 und 7 km

Walking 5 und 7 km

*Das komplette Dach aus einer Hand:*

**die dachprofis**  
Rotthangel & Zaulich GbR  
Dachdeckermeisterbetrieb

Heiko Rotthangel · Seifersdorfer Str. 29b · 01465 Dresden OT Schönborn  
Tel. 0 35 28/ 45 21 23 - Fax 0 35 28/ 45 21 24 - Funk 0173/ 57 30 57 1

Die Strecken verlaufen im Gebiet zwischen Langebrücker Saugarten und Dachsenberg und sind mit Sondermarkierungen versehen.

### 22. Radtour durch die Dresdner Heide am Sonnabend, dem 27. Juni 2015

Treff: Jahndenkmal, Bruhmstraße 16:00 Uhr

Zwei Strecken verlaufen im Gebiet der Dresdner Heide. Die lange Strecke über ca. 25 km führt in Richtung Keulenberg. Gemeinsames Ende ist an der Turnhalle am Lindenhof. Dort gibt es Getränke und einen kleinen Imbiss.

#### Achtung:

- Wir empfehlen allen aktiven Teilnehmern, einen Fahrradhelm zu tragen.
- Kinder bis zum Alter von 14 Jahren dürfen nur in Begleitung eines Erwachsenen teilnehmen!

Der Vorstand

## Unser Ausflug nach Berlin

Unsere Jugendfeuerwehr fuhr am Freitag, den 10.04.2015 für ein Wochenende nach Berlin. Wir trafen uns am Freitag-Vormittag an der FFW und fuhren gemeinsam nach Berlin. Insgesamt waren wir 11 Kinder und 5 Betreuer. In Berlin wohnten wir dann in einer großen Jugendherberge. Am Mittag fuhren wir dann mit U-Bahn und Bus zum Fernsehturm. Von der Aussicht konnten wir weit über Berlin schauen. Nachdem wir das Brandenburger Tor von oben gesehen hatten, schauten wir es uns nochmal aus der Nähe an. Nun gingen wir zurück zur Jugendherberge. Dort bezogen wir unsere Zimmer und ließen den Tag mit Tischtennis und Fußball ausklingen. Am nächsten Tag besuchten wir den Reichstag und hörten uns einen interessanten Vortrag an. Als wir fertig waren gingen wir hoch zur Kuppel und genossen den schönen Ausblick über die Hauptstadt.



Vor dem Reichstag warteten wir dann auf unseren Stadtführer. Mit einem Bus fuhren wir durch Berlin. Dabei sahen wir unter anderem die Berliner Mauer und den berühmten Kiez Kreuzberg. Nach der Busrundfahrt stiegen wir auf das Boot um. Jetzt sahen wir die Sehenswürdigkeiten von der Wasserseite. Nun gingen wir zur Siegestsäule und konnten von der obersten Plattform zum Beispiel den Fernsehturm sehen. Abgeschlossen haben wir den Tag durch Berlin vor dem Schloss Bellevue. Als wir wieder in der Jugendherberge waren, grillten wir und genossen den letzten Tag in Berlin.



Während der Rückfahrt machten wir einen Zwischenstopp und besichtigten die Flughafenfeuerwehr Berlin-Schönefeld. Das Wochenende in Berlin war sehr schön und wir wären am liebsten noch länger geblieben. Wir bedanken uns bei allen die uns unterstützt und das Wochenende in Berlin ermöglicht haben.

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Langebrück



### Gottesdienste im Juni 2015

**Freitag, 05.06.2015 – 10.30 Uhr**

Gottesdienst im Seniorenpflegeheim

**Sonntag, 07.06.2015 – 17.00 Uhr**

Gottesdienst gestaltet von der Landeskirchlichen Gemeinschaft, Predigt: Karsten Hellwig

**Donnerstag, 14.06.2015 – 10.30 Uhr**

Gemeinsamer Gottesdienst in Schlosspark Hermsdorf

**Sonntag, 17.05.2015 – 9.30 Uhr**

Gottesdienst mit Taufgedächtnis, anschließend Kirchenkaffee

**Sonntag, 21.06.2015 – 9.30 Uhr**

Gottesdienst mit Taufgedächtnis und Kirchenkaffee

**Donnerstag, 24.06.2015 – 19.30 Uhr**

Johannistagsfeier mit anschließendem Lagerfeuer in Grünberg

**Sonntag, 28.06.2015 – 9.30 Uhr**

Sakramentsgottesdienst mit Jubelkonfirmation

**Elektroservice rund um Ihr Haus**



**Andreas Weigt**  
**Meisterbetrieb**

Tel.: 03528/4160-771 Fax: 03528/4160 772 Wiesenweg 1A  
Funk: 0151/18316546 andreas.weigt@web.de 01465 Schönborn

Elektroinstallation & Reparaturen • Verkauf von Elektrogeräten

**Herzliche Einladung**  
zu unserem Tag der offenen Gärtnerei  
Sonntag, 07. Juni 2015 • 10:00 - 17:00 Uhr

- über 50 verschiedene Sommerpflanzenarten aus eigener Produktion
- alle Produktionsflächen können besichtigt werden
- Sortimentschau • Schaugarten
- für unsere kleinen Gäste: Pflanzaktion, Hüpfburg, Basteln und vieles mehr
- für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**



**KÜHNE**

**Kühne Jungpflanzen GbR**  
Radeburger Landstraße 12 • 01108 Dresden/Weixdorf  
Tel. 0351 320 14510 • www.kuehne-jungpflanzen.de

## Anbaden

Der Kalender zeigte den 14.05.2015. Es war also Christi Himmelfahrt und damit Vatertag. In den Morgenstunden des tristen und wenig sommerlichen erscheinenden Donnerstages, bereitete sich die Männerschar auf 'ihren' Tag vor.

Doch nicht alle nutzen gleich ihr Fahrrad für eine Tour durch die Dresdner Heide.

Nein, ein Teil der Ortschaftsräte folgte der Einladung der Dresdner Bäder GmbH zum Anbaden.

Dieses Anbaden sollte etwas Besonderes sein. Nach über 6-monatiger Bauzeit wurde das sanierte Becken im Schwimmbereich eingeweiht. Die auffälligen Ränder des Beckens wurden während der Sanierung des Waldbads komplett beseitigt und neu aufgebaut. Auch der Boden wurde getauscht und durch Kies ersetzt. Der Bäderbetrieb investierte über 150.000 Euro in die Instandsetzung des Schwimmbeckens, von denen 25.000 Euro aus der Ortschaft kamen.

Um das neue Becken gebührend einzuweihen, trafen sich der Ortsvorsteher Christian Hartmann, Ulrike Sawallisch, Matthias Rau, Tom Siepker und Ulrich Knöpfle um 10:00 Uhr im Waldbad, um 'Anzubaden'. Bei Aussentemperaturen um 10 Grad und einer Wassertemperatur von 15 Grad waren dies ein besonders erquickliches Vergnügen. Daher ist es nachvollziehbar, dass kein weiterer Langebrücker unser Waldbad mit einweihen wollte... – wir waren also unter uns.. Nach kurzem Atemstillstand, bedingt durch den Kälteschock beim Eintauchen in die nassen Fluten, stieg die Stimmung aber schnell. Unser Ortsvorsteher leistete dazu einen nicht unwesentlichen Beitrag, indem er es sich nicht nehmen ließ, auch die Wasserrutsche ausgiebig zu testen. Ebenso wurden die Startblöcke, vier an der Zahl, ausgiebigen Tests unterzogen.

Unsere Testergebnis: eine glatte Eins! Wir hoffen nun auf eine sonnige Saison im Waldbad. Geöffnet ist das Waldbad seit dem 23.05.2015 von 10:00-19:00 Uhr.

Das über 100 Jahre alte Bad bietet eine 4000 m<sup>2</sup> große Wasserfläche und einen separaten Becken für Kinder, das zum Planschen einlädt. Die Grünanlagen sind gepflegt und der laden zum Verweilen ein, und die Bad-Kantine hat allen etwas zu bieten – ob nun großer oder kleiner Hunger. In den nächsten Jahren stehen die Sanierung der Umkleidekabinen und ähnliches an. Auch hier wird sich die Ortschaft beteiligen, um für die Bewohner von Langebrück langfristig das sommerliche Badevergnügen noch etwas angenehmer zu gestalten.

Die Eintrittspreise liegen für Erwachsene bei 3 Euro, eine Saisonkarte kostet 80 Euro und die Zehnerkarte gibt es für erschwingliche 27 Euro. Kinder unter einem Meter Körpergröße zahlen keinen Eintritt, alle anderen 1,70 EUR. Besonders günstig ist die Familienkarte. Hier zahlen zwei Erwachsene und drei Kinder bis 16 Jahre nur acht Euro Eintritt. Weitere Informationen, auch über die anderen Bäder der Landeshauptstadt Dresden, gibt es unter [www.dresdner-Baeder.de](http://www.dresdner-Baeder.de).



Foto: Bernd Goldammer  
Freier Journalist und Pressefotograf

Ulrich Knöpfle

### Das Jahr steht auf der Höhe

Der Johannistag war früher ein populärer Feiertag in der Kirche. Er gehörte neben Ostern, Michaelis am 29.9. und Weihnachten zu den vier Markierungsdaten des Jahres. Die Ordnung der Schulferien mit Oster-, Sommer-, Herbst- und Weihnachtsferien erinnert noch heute entfernt daran. Zum Gedenktag Johannes des Täufers wurde er, weil von diesem in der Bibel das Wort überliefert ist: „Er (Christus) muss wachsen, ich aber muss abnehmen.“ Dieser Satz hat dazu beigetragen, dass die Geburt Johannes des Täufers mit der Sommersonnenwende gleichgesetzt wurde. Vor diesem Hintergrund hat Detlev Block ein Lied geschrieben, in dem es heißt: „Herr, zwischen Blühen und Reifen und Ende und Beginn, lass uns dein Wort ergreifen und wachsen auf dich hin.“

Jetzt sind die Tage am schönsten und längsten. Jetzt sitzen wir gern draußen, grillen, lesen, sehen dem Blühen und Wachsen zu, wandern in der Natur... Da hat etwas noch gar nicht richtig begonnen und schon merken wir: der Höhepunkt ist überschritten. Es geht wieder abwärts. „Er muss wachsen, ich muss abnehmen“, sagt Johannes der Täufer. Er ist darüber nicht traurig, dass seine Zeit im Schwinden ist, er weist mit seinem Finger auf den, der nach ihm kommt. Jetzt ist die Zeit, sich auf sein Kommen vorzubereiten.

Ich wünsche Ihnen, dass Sie den Sommer dankbar mit all seiner Schönheit genießen können und sich auch wenn er wieder abnimmt auf das freuen können, was danach kommt.

*Herzlich grüßt Sie Ihre Langebrücker  
Pfarrerin Christiane Rau*

### Öffnungszeiten der Kanzlei und Friedhofsverwaltung:

Dienstag: 9 – 12 Uhr ; 15 - 18 Uhr

Donnerstag: 9 – 11 Uhr

Verwaltungsmitarbeiterin: Frau Höhnel

Telefon: 7 08 76, Telefax: 8 16 71

E-Mail: kg.langebrueck@evlks.de

Wenn Sie ein Gespräch mit Frau Pfarrerin Rau wünschen, vereinbaren Sie bitte einen Termin über o.a. Tel.-Nr. der Kanzlei.

**Zweiradhaus  
Klaus Binder**

**Verkauf + Service**



01465 Langebrück – Dresdner Str. 3  
**Tel.: 035201 / 8 14 12 • 01 51 / 58 15 33 84**  
**zweirad-binder-langebrueck@t-online.de**

**Wir suchen ab sofort Personal für**  
Reinigung: Gaststätte/Pension/Abwasch  
Koch/in, Kellner/in (auch Azubi)  
in Voll-, Teilzeit, pauschal  
WE+Schichtdienst

Bewerbung an: koe-huette@web.de  
homepage: www.dresden-hotel-pension.de

### Unsere SEPA Bankverbindungen:

#### Für FUG und Kirchgeld:

BIC GENODED1DKD

IBAN DE54 3506 0190 1610 3000 10

Verwendungszweck: FUG / Kirchgeld

Zahlungsempfänger: Kirchengemeinde Langebrück

#### Für Spenden für die Kirchengemeinde:

BIC GENODED1DKD

IBAN DE06 3506 0190 1667 2090 28

Verwendungszweck: RT 1012

Zahlungsempfänger: Kirchenbezirk – KBZ – DD Nord/  
Kassenverwaltung

#### Für den Förderverein der Kirche zu Langebrück:

BIC GENODED1DKD

IBAN DE72 3506 0190 1627 9300 18

Zahlungsempfänger: Förderverein der Kirche zu  
Langebrück

Alle Konten bei: LKG Sachsen, Bank für Kirche und Diakonie  
Wir freuen uns über jede Spende für unsere Gemeindearbeit.

Weitere Informationen über die Kirchengemeinde finden Sie im Internet unter  
<http://www.kirche-langebrueck.de>

### Katholische Gottesdienste

Bitte besuche Sie unsere Pfarrkirche in Radeberg.

#### **Katholische Gottesdienste in der Pfarrkirche St. Laurentius, Radeberg:**

jeden Samstag, 18.00 Uhr - Vorabendmesse

jeden Sonntag, 10.00 Uhr - Eucharistiefeier

#### **besondere Gottesdienste und Veranstaltungen:**

##### **Schöpfungsgottesdienst mit Segnung der Haustier:**

Samstag, 06.06. 16.00 Uhr im Pfarrgarten Radeberg – fällt bei Regen aus! Alle Tiere möchten durch Leinen, Maulkorb usw. gesichert sein.

**Antik & Trödel**

**An- und Verkauf** Inh. Angelika Neumann

**Porzellan • Bücher • Möbel • Bilder  
Bäuerliche Gerätschaften**

Langebrücker Str. 7A · Schönborn · Tel. 03528/41 87 25  
Öffnungszeiten: Mi. 15 –18 Uhr · Sa. 10 – 17 Uhr

**DACH-DESIGN** Robert Schulte  
Mitglied der Dachdeckerinnung Dachdeckermeister

**Dachdeckerarbeiten  
Innenausbau  
Klempnerarbeiten  
Holzbau**

**24h  
Notdienst**

Grundweg 5 · 01465 Langebrück · Mobil: 01 74/9 21 94 99  
Tel./Fax: 03 52 01 / 7 03 37 · [www.dachdesign.info](http://www.dachdesign.info)

**Ökumenischer Gottesdienst mit Johannesfeuer in Radeberg, evangelische Kirche:**

Freitag, 26.06., 19.00 Uhr

**Fahrzeug- und Autosegnung:**

Samstag, Sonntag, 28.06., nach der 10.00 Uhr-Messe

weitere Veranstaltungen auch unter:

www.kirche-radeberg.de

**Tierärztlicher Bereitschaftsdienst 2015 Juni**

für den Bereich Dresden-Nord, Langebrück, Weixdorf, Ottendorf-Okrilla, Radeberg

**29.05.2015 19.00 Uhr bis 05.06.2015 06.00 Uhr**

Dr. Mathias Ehrlich, ☎ 03 52 01 / 7 30-0 und 01 71 / 5 72 62 83

**05.06.2015 19.00 Uhr bis 12.06.2015 06.00 Uhr**

TÄ Julia Klingauf, ☎ 03 52 01 / 7 30-0 und 01 71 / 5 72 62 83

**12.06.2015 19.00 Uhr bis 19.06.2015 06.00 Uhr**

TÄ Julia Klingauf, ☎ 03 52 01 / 7 30-0 und 01 71 / 5 72 62 83

**19.06.2015 19.00 Uhr bis 26.06.2015 06.00 Uhr**

Dr. Mathias Ehrlich, ☎ 03 52 01 / 7 30-0 und 01 71 / 5 72 62 83

**26.06.2015 19.00 Uhr bis 03.07.2015 06.00 Uhr**

Dr. Klaus Ehrlich, ☎ 03 52 01 / 7 30-0 und 01 71 / 5 72 62 83



**Kirchhof Bestattungen**

Meisterbetrieb

- Schandauer Straße 49, 01277 Dresden ☎ (0351) 3 16 09 63
- Königsbrücker Landstraße 27, 01109 Dresden ☎ (0351) 8 80 02 40
- Helfenberger Weg 17, 01328 DD-Cunnersdorf ☎ (0351) 2 66 66 91

Mitglied der Landesinnung der Bestatter Sachsens

www.kirchhof-bestattungen.de

**Herzlichen Dank**

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen von

**Günter Kühne**

Besonderen Dank gilt allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn, Herrn Pfr. Slesazek, dem Team der Arztpraxis DM Hofmann und dem Pflegedienst Langebrück, dem Bestattungshaus Winkler und „Winters Gaststätte“.

**In stiller Trauer und Liebe**

seine Ehefrau Elsbeth  
Sohn Harry  
Tochter Heidrun  
mit Familien



Schönborn im April 2015

**Ferienpass für Kinder**

Sehr geehrte Eltern,

ab dem 09.06.2015 können Sie, wie auch im vergangenen Jahr, einen Ferienpass in der Verwaltungsstelle Langebrück, Erdgeschoss/ Zimmer 5, Ansprechpartnerin Frau Wahl, erhalten.

Der Ferienpass ist für Dresdner Kinder von 6-14 Jahren während der sechswöchigen Sommerferien vom 13.07.-21.08.2015 gültig und kostet 8,00 €.

Kinder mit gültigem Dresden-Pass können gegen Vorlage desselben, den Ferienpass in den Bürgerbüros, Ortsämtern und in der Verwaltungsstelle Langebrück (kostenlos) erhalten.

Wahl, SB Bürgerservice

**JM Sonnenschutztechnik**

Beratung, Lieferung, Montage, Wartung

- Markisen\*
- Plisseestores\*
- Jalousien\*
- Rollos\*
- Rollläden\*
- Insektenschutz
- Garagentore
- Energiesparfolie

\* Produkte auch für Velux-Fenster erhältlich!

Dipl.-Ing. János Mieth, Dresdner Str. 12, 01465 Langebrück  
Tel. 035201/70556, Fax 70540, www.sonnenschutz-mieth.de

**Danksagung**

„Was ein Mensch an Gutem in die Welt hinausgibt, geht nicht verloren.“  
Albert Schweitzer

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die uns durch stillen Händedruck, herzlich gemeinte Worte und Geldzuwendungen sowie persönliche Teilnahme an der Trauerfeier unserer lieben Mutti



**Eva Lindner**

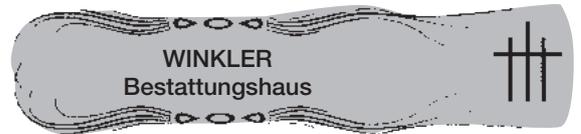
\*03.07.1938 †14.04.2015

zuteil wurden, möchten wir uns ganz herzlich bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten bedanken.

Besonderer Dank gilt dem Kegel- und TT-Verein Langebrück mit den Montagsfrauen sowie der Dienstagsgruppe, den Hausnachbarn der Bergerstraße 3 und dem Bestattungshaus Winkler.

**In stiller Trauer**

Elke Reichel, Familie Joachim Krüger, Familie Petra Reichelt im Namen aller Angehörigen



**Tag und Nacht ☎ 03528/44 20 21**

Fax 03528/41 71 15 · e-mail: bestattungshaus-winkler@t-online.de

**Pulsnitzer Straße 65a • 01454 Radeberg**

**Beratung – auf Wunsch im Trauerhaus**

## **Einladung zum „3. Tag der offenen Tür“ in den Räumen der Chronik Langebrück**

Über den regen Besuch zum Tag der offenen Tür im Jahr 2014, der uns viele Anregungen und Impulse brachte, haben wir uns sehr gefreut.

Aus diesem Grund laden wir die Langebrücker auch in diesem Jahr zum

**„Tag der offenen Tür“ am 13. Juni 2015  
von 10.00 bis 16.00 Uhr  
in die Ortschronik ein.**

Viele Themen, wie z.B. die Chronik über Geschäfte, Handwerker, Gewerbetreibende und Persönlichkeiten Langebrücks müssen weiter bearbeitet und ergänzt werden. Wir sind immer an Fotos, Dokumenten, Büchern, Briefen, Zeitungen und auch an Haushaltsgegenständen oder interessanten Dingen aus der Vergangenheit zum Füllen von Lücken in unserem Archiv und der kleinen Vitrine interessiert.

Ein Großteil der Materialien der 725jährigen Geschichte unseres Heimatortes lagert in den Räumen der Ortschronik. Zwar befinden sich die wertvollsten Originale im Archiv der Stadt Dresden, bei uns sind davon die Kopien und Transkripte archiviert. Das betrifft u. a. die Chroniken von Seelig, Weller, Vetter und Mühlstädt. Aber auch die Zeit ab 1992 ist hier umfangreich dokumentiert und wird ständig ergänzt.

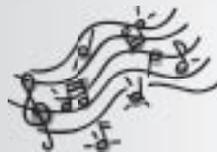
Wir nehmen diesen Tag zum Anlass, um mit Langebrückern Kontakt aufzunehmen, die uns beim Schließen der Lücken helfen können oder sich über unsere Arbeit informieren möchten.

Auch über unsere Web-Adresse: [ortschronik-langebrueck@web.de](mailto:ortschronik-langebrueck@web.de) können außerhalb der Öffnungszeiten jederzeit Informationen oder Anfragen an uns gerichtet werden.

Unser Domizil befindet sich im Nebengebäude der Ortsverwaltung Langebrück, Weißiger Straße 5 im 1. Stock Eingang zur Bibliothek.

**Wir freuen uns über einen regen Besuch.**

Die Mitarbeiter der Chronik:  
*Horst Seifert, Ulla Keil und Inge Tometschek*



**Der**

**Nicodéchor Langebrück e. V. wird 70 Jahre jung!**

**Das wollen wir zusammen mit Ihnen und den Sängerinnen des Chores**

**Women's Voice aus Neulußheim**

**am**

**27. Juni 2015 um 19:00 Uhr im Bürgerhaus Langebrück**

**im Rahmen eines gemeinsamen Konzertes feiern!**

Unter der Leitung der Herren Alexander Mudrow und Winfried Liebal werden viele beliebte Weisen erklingen.

Der Eintritt ist frei,

jedoch würden wir uns am Ende des Konzertes über eine Spende freuen.

Weitere Informationen zu den beiden Chören erhalten Sie unter [www.womensvoice-neulussheim.de](http://www.womensvoice-neulussheim.de) und [www.nicode-chor.de](http://www.nicode-chor.de).

*Gemeinsam freuen wir uns auf Ihr Kommen!*